

COMISIÓN

DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 21 de marzo de 1989

por la que se establece una primera lista de las zonas industriales en declive contempladas en el Objetivo 2 del Reglamento (CEE) nº 2052/88

(89/288/CEE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2052/88 del Consejo, de 24 de junio de 1988, relativo a las funciones de los Fondos con finalidad estructural y a su eficacia, así como a la coordinación entre sí de sus intervenciones, con las del Banco Europeo de Inversiones y con las de los demás instrumentos financieros existentes ⁽¹⁾ y, en particular, el apartado 3 de su artículo 9,

Considerando que el apartado 3 del artículo 9 del citado Reglamento estipula que, con arreglo al procedimiento previsto en el artículo 17, y sobre la base de las disposiciones del apartado 2 del citado artículo, la Comisión aprobará una primera lista de las zonas contempladas en el apartado 1 del artículo 9 del Reglamento antes mencionado;

Considerando que en el apartado 1 del artículo 9 de dicho Reglamento se estipula que las zonas, industriales en declive contempladas en el Objetivo 2 comprenderán regiones, regiones fronterizas o partes de regiones (incluidas cuencas de empleo y núcleos urbanos);

Considerando que en el apartado 2 del artículo 9 del citado Reglamento se especifican los criterios que deberán utilizarse para definir las zonas industriales en declive contempladas por el Objetivo 2;

Considerando que el apartado 4 del artículo 9 de dicho Reglamento estipula que, al establecer la lista, la Comisión velará por que se garantice una concentración efectiva de las intervenciones en las zonas más gravemente afectadas y al nivel geográfico más adecuado, teniendo en cuenta la situación particular de las zonas en cuestión;

Considerando que en el apartado 5 del artículo 9 del Reglamento se estipula que Berlín será elegible a efectos de ayuda con arreglo al Objetivo 2;

Considerando que en el artículo 17 del citado Reglamento se especifica el procedimiento a seguir respecto de los Comités que asistirán a la Comisión para la aplicación del Reglamento;

Considerando que por el artículo 27 del Reglamento (CEE) nº 4253/88 del Consejo ⁽²⁾ se crea un Comité Consultivo de Desarrollo y Reconversión de las Regiones y se estipula que dicho Comité emitirá dictamen sobre la elaboración de la lista de zonas elegibles en relación con el Objetivo 2;

Considerando que el citado Comité ha emitido su dictamen,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Se incluye en el Anexo la lista inicial de las zonas industriales en declive contempladas en el Objetivo 2, lista elaborada de conformidad con el apartado 3 del artículo 9 del Reglamento (CEE) nº 2052/88.

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 21 de marzo de 1989.

Por la Comisión

Bruce MILLAN

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO nº L 185 de 18. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ DO nº L 374 de 31. 12. 1988, p. 1.

ANEXO

LISTA INICIAL DE ZONAS ELEGIBLES PARA EL OBJETIVO 2

BÉLGICA

N° (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III

Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)

1	Liège		Toda la región de nivel III
2	Charleroi		Toda la región de nivel III
3	Soignies		La Louvière Le Roeulx
4	Hasselt		Toda la región de nivel III
5	Maaseik	Meeuwen-Gruitrode Neerpelt Peer	
6	Tongeren	Voeren	
7	Turnhout	Beerse Hoogstraten Merksplas Retie Arendonk Lille	

Zonas limítrofes

1	Thuin		Binche Morlanwelz Anderlues
---	-------	--	-----------------------------------

Otras zonas con sectores industriales vitales en declive

1	Arlon		Aubange
---	-------	--	---------

DINAMARCA

N° (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III

Otras zonas con sectores industriales vitales en declive

1	Storstrøms Amt		Nakskov
2	Nordjyllands Amt		Ålborg

ALEMANIA

Nº NUTS III	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III

Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)

1	Emden, Ks.		Toda la región de nivel III
2	Bremen, Ks.	« Stadtteile » : Huchting Vahr Borgfeld Oberneuland Grüpelingen	
3	Duisburg, Ks.	Walsum Homberg, margen izquierda del Rhin Rumeln-Kaldenhausen	
4	Essen, Ks.	Frohnhausen Rellinghausen Stadtwald Fulerum Schönebeck Bedingrade Bredeney Heidhausen Heisingen Byfang Margarethenhöhe Fischlaken Überruhr-Hinsel Überruhr-Holthausen	
5	Oberhausen, Ks.	Sterkrade Nord Alsfeld Tackenberg Klosterhardt	
6	Bottrop, Ks.	Fuhlenbrock Stadtwald Feldhausen	
7	Gelsenkirchen, Ks.	Feldmark Resse Resser-Mark	
8	Bochum, Ks.	Langendreer-Süd Laerheide Steinkuhl Hustadt Brenschede Stiepel Weitmarer Holz Linden Unterdahlhausen Oberdahlhausen Eppendorf Höntrop	

N° NUTS III	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
9	Dortmund, Ks.	Aplerbeck II Aplerbecker Mark II Aplerbecker Mark III Berghofen Sölde Söldeholz Lichtendorf Benninghofen Hörde-Süd Höchsten Holzen Syburg Buchholz Wellinghofen Wichlinghofen Bittermark Kruckel Schnee Kirchhörde Lücklemborg Brechten	
10	Herne, Ks.	Eickel	
11	Saarbrücken, Stadtverb.	« Stadtteile » : Eschringen Bischmisheim Scheid Schafbrücke « Gemeinden » : Riegelsberg Großrosseln Quierschied Heusweiler	
12	Saarlouis, Lk.	« Gemeinden » : Wallerfangen Nalbach Schwalbach	

Zonas limítrofes

1	Borcken, Lk.		AMR Ahaus, « Gemeinden » : Schöppingen Gronau Heek Legden Ahaus Vreden Stadtlohn Südlohn Gescher
---	--------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nº NUTS III	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
Otras zonas con sectores industriales vitales en declive			
1	Bremerhaven, Ks.		Toda la región de nivel III
2	Salzgitter, Ks.	• Stadtteile » : Lichtenberg Osterlinde Lesse Rappner Tiede Beinum Bruchmachersen Lobmachersen Salder Ohlendorf Hohenrode Engerode Immendorf Salzgitter-Bad	
3	Peine, Lk.		• Gemeinden » : Peine Lengede Hohenhameln Ilsede
4	Wesel, Lk.		• Gemeinden » : Kamp-Lintfort Moers Neukirchen-Vluyn Dinslaken
5	Aachen		• Bergbauregion » Aachen
6	Heinsberg, Lk.		• Gemeinden » : Hückelhoven Heinsberg Erkelenz Wassenberg Geilenkirchen Übach-Palenberg
7	Recklinghausen, Lk.		Castrop-Rauxel Herten Recklinghausen Gladbeck
8	Ennepe-Ruhr-Kreis, Lk.		Hattingen und Witten
9	Hamm, Ks.	• Stadtteile » : Pelkum Herringen	
10	Unna, Lk.		• Gemeinden » : Bergkamen Lünen Bönen
11	Pirmasens, Lk.		Toda la región de nivel III
12	Zweibrücken, Lk.		Toda la región de nivel III
13	Pirmasens, Ks.		Toda la región de nivel III
	Berlin-West		Toda la región de nivel III

ESPAÑA

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III

Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)

1	Cantabria	Municipios de : Arredondo Cabezón de Liébana Cabuérniga Camaleño Campoo de Yuso Cillorigo-Castro Corvera de Toranzo Hdad. Campoo de Suso Herrerías Lamasón Lueva Miera Peñarrubia Pesaquero Polaciones Potes Rionansa Las Rozas Ruento Ruesga San Pedro del Romeral San Roque de Riomiera San Vicente de la Barquera Santiurde de Toranzo Saro Selaya Soba Los Tojos Tresviso Tudanca Val de San Vicente Valdáliga Valdeolea Valdeprado del Río Valderredible Vega de Liébana Vega de Pas Villacarriedo Villafufre Villaverde de Trucios	
2	Álava	Comarcas de : Montaña Alavesa Valles Alaveses	
3	Guipúzcoa		Toda la región de nivel III
4	Vizcaya		Toda la región de nivel III
5	Navarra	Municipios de : Pamplona Baztán Urdax Zugarramurdi Anué Atez	

N° (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
		Basaburúa Mayor Ezcabarte Imoz Lanz Odieta Olaibar Ulzama Bértiz-Arana Donamaría Elgorriaga Erasun Ezcurra Ituren Labayen Oiz Saldías Santesteban Sumbilla Urroz de Santesteban Zubieta Abaurrea Alta Abaurrea Baja Arce Aria Arive Buguete Erro Esteribar Garayoa Garralda Orbaiceta Orbara Oroz-Betelu Roncesvalles Valcarlos Villanueva Burgui Castillonuevo Ezcároz Esparza Gallués Garde Guesa Isaba Izelzu Jaurrieta Navascués Ochagavía Oronz Roncal Sarriés Urzainqui Uztárroz Vidángoz	
6	Rioja	Municipios de : Logroño Ajamil Almarza de Cameros Arnedillo Anguiano Brieda de Cameros	

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
7	Zaragoza	Cabezón de Cameros Canales de la Sierra Castroviejo Enciso Ezcaray Gallinero de Cameros Hornillos de Cameros Jalón de Cameros Laguna de Cameros Lumbreras Mansilla Matute Munilla Muro en Cameros Nestares Nieva de Cameros Ojacastro Ortigosa Pazuengos Pedroso Pinillos Pradillo Prejano Rabanera Rasillo (El) Robres del Castillo San Román de Cameros Soto en Cameros Terroba Tobía Torre en Cameros Torrecilla en Cameros Valgañon Ventrosa Viguera Villanueva de Cameros Villoslada de Cameros Viniegra de Abajo Viniegra de Arriba Zarzosa Zorraquin Villavelayo	
		Distritos de « Casco Viejo » y de « Casablanca » del munici- cipio de Zaragoza y los munici- cipios de : Artieda Bagdes Isuerre Lobera de Onsella Longás Mianos Navardún Los Pintanos Salvatierra de Escá Sigüés Sos del Rey Católico Undués de Lerda Urriés Acered Alarba	

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
		Aldehuela de Liestos Anento Atea Badules Balconchán Berrueco Castejón de Alarba Cubel Las Cuerlas Daroca Fonbuena Gallocanta Langa del Castillo Lechón Mainar Manchones Murero Nombrevilla Orcajo Retascón Romanos Santed Torralba de los Frailes Torralbilla Used Val de San Martín Valdehorna Villadoz Villanueva de Jiloca Villareal de Huerva Villarroya del Campo Aguarón Aguilón Aladrén Alfamén Almonacid de la Sierra Cariñena Cerveruela Codos Cosuenda Encinacorba Herrera de los Navarros Longares Luesma Paniza Tosos Villanueva de Huerva Villar de los Navarros Vistabella Almochuel Almonacid de la Cuba Azuara Belchite Codo Fuendetodos Lagata Lécera Latux Moneva Moyuela Plenas Samper del Salz	

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
8	Barcelona		Toda la región de nivel III, excluido el municipio de Barcelona con la excepción de los barrios (zonas estadísti- cas): Barceloneta Zona Franca Horta Roquetes Ciutat Meridiana Bon Pastor Trinitat Vella Poble Nou Besòs
9	Gerona		Comarcas de : Baix Empordà Ripollès Selva (La)
10	Tarragona		Comarcas de : Baix Camp Baix Penedès Ribera d'Ebre Tarragonès

Núcleos urbanos afectados por el declive industrial

1	Madrid		Municipios de : Alcorcón Getafe Leganes Móstoles Arganda Rivas-Vaciamadrid Alcalá de Henares San Fernando de Henares Torrejón de Ardoz
---	--------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FRANCIA

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III

Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)

1	Ardennes		Vallée de la Meuse
2	Aisne		Chauny Soissons Saint-Quentin Thiérache
3	Somme		Abbeville-Ponthieu Amiens Santerre-Somme Vimeu
4	Seine-Maritime		Barentin Yvetot Elbeuf Louviers Vallée de la Bresle Caux-Maritime Le Havre Fécamp Lillebonne

N° (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
5	Nord		Sambre-Avesnois Cambrai Douai Dunkerque Lille Roubaix-Tourcoing Valenciennes
6	Pas-de-Calais		Bassin minier Ouest Boulogne Calais Lens
7	Moselle		Thionville Bassin houiller
8	Vosges		Epinal Saint-Dié
9	Haute-Saône		Lure-Luxeuil
10	Territoire de Belfort		Territoire de Belfort
11	Maine-et-Loire		Cholet
12	Sarthe		Le Mans
13	Loire		Saint-Étienne
Zonas limítrofes			
1	Doubs		Montbéliard
Otras zonas con sectores industriales vitales en declive			
1	Saône-et-Loire		Le Creusot Monceau-les-Mines Chalon-sur-Saône
2	Gard		Alès Le Vigan
3	Charente-Maritime		La Rochelle
4	Pyrénées-Atlantiques		Lacq-Orthez
5	Tarn		Albi-Carmaux
6	Aveyron		Figéac-Decazeville
7	Vienne		Châtelleraut
8	Bouches-du-Rhône		Fos Étang de Berre
9	Puy-de-Dôme		Issoire
10	Côtes-du-Nord		Lannion Guingamp St-Brieuc
11	Manche		Cherbourg
12	Loire-Atlantique		Saint-Nazaire
13	Allier		Montluçon
14	Meuse		Meuse du Nord
15	Meurthe-et-Moselle		Longwy

ITALIA

N° (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)			
1	Torino	« Comune » de Torino	
2	Massa-Carrara		Toda da región de nivel III
3	Terni		Toda da región de nivel III
4	Frosinone		10 « Comuni » : Anagni Cassino Ceccano Ferentino Frosinone Isola Liri Patrica Piedimonte s. Germano Pontecorvo Sora
Zonas limítrofes			
1	Perugia		Spoletto
Otras zonas con sectores industriales vitales en declive			
1	Novara		Verbano Cusio Ossola
2	Valle d'Aosta		32 « Comuni » de la provincia d'Aosta : Aosta Arnad Bard Brissogne Chambave Champ de Praz Charvensod Chatillon Donnas Fenis Fontainemore Gignod Gressan Hone Issogne Jovencan Lillianes Montjouet Nus Perloz Pollein Pontey Pont-Saint-Martin Quart Roisan Saint Christophe Saint Denis Saint Marcel Saint Vincent Sarre Verrayes Verres

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
3	Genova		<p>40 « Comuni » de la provincia de Genova :</p> <p>Arenzano Avegno Bargagli Busalla Camogli Campoligure Campomorone Carasco Casarza Ligure Casella Castiglione Chiavari Ceranesi Chiavari Cicagna Cogoleto Cogorno Davagna Genova (parcialmente) i.e. : G.Z.U. Ponente G.Z.U. Polcevera Sampierdarena G.Z.U. Bisagno excepto S. Fruttuoso Valle Sturla San Martino Sturla-Quarto Porto Isola del Cantone Lavagna Leivi Masone Mele Mezzanego Mignanego Moconesi Montoggio Orero Rapallo Recco Ronco Scrivia Rossiglione S. Colombano Certenoli S. Margherita Ligure S. Olcese Savignone Serra Ricco Sestri Levante Sori Tribogna</p>
4	Sondrio		<p>4 « Comunità Montane » de la provincia de Sondrio :</p> <p>Chiavenna Morbegno Sondrio Tirano</p>
5	Rovigo	<p>Ariano Polesine Bagnolo Po Canaro Castelguglielmo Castelnuovo Bariano Ceneselli</p>	

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III, con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
6	Firenze	Corbola Costa di Rovigo Ficarolo Fiesso Umbertiano Frassinelle Polesine Gavello Giacciano con Baruchella Loreo Lusia Melara Papozze Pettorazza Grimani Polesella Rosolina San Bellino San Martino di Venezzè Stienta Trecenta Villadose Villanova Marchesana	Circondario di Prato i.e. las siguientes « Comuni » : Prato Carmignano Cantagallo Montemurlo Poggio a Caiano Vaiano Vernio
7	Livorno	Campo nell'Elba Capoliveri Capraia Castagneto Carducci Livorno (parcialmente) i.e. : Circoscrizione 4 (Area - Stazione - Colline) Circoscrizione 5 (Piazza Magenta - Colline) Circoscrizione 7 (Salviano - Valle Benedetta) Marciana Marciana Marina Porto Azzurro Portoferraio Savereto Sassetta	
8	Pesaro-Urbino	Cartoceto Colbordolo Fano Gabicce Mare Gradara Mondolfo Montelabbate Pesaro San Costanzo Sant'Angelo in Lizzola Tavullia	

LUXEMBURGO

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)			
1	Luxembourg (G.D.)		Esch-sur-Alzette Capellen

PAÍSES BAJOS

No (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)			
1	Delfzijl E.O.		Toda la región de nivel III
2	Oost-Groningen		Toda la región de nivel III
3	Zuidoost-Drenthe		Toda la región de nivel III
4	Twente		Almelo Enschede Hengelo
5	Zuid-Limburg		Oostelijke Mijnstreek Brunssum Kerkrade Sittard
Zonas limítrofes			
1	Overig Groningen		Hoogezand/Sappemeer
Núcleos urbanos afectados por el declive industrial			
1	Overig Groningen		Groningen (ciudad)

REINO UNIDO

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
Regiones que satisfacen los criterios a), b) y c)			
1	Fife		Alloa Dunfermline Dundee Kirkcaldy
2	Central		Alloa Falkirk Glasgow Stirling (Parcialmente) (Los "wards" de : Argyll, Cornton, Gowhill, Ballangeich, King's Park, Torbrex, Borestone, Ladywell, Polmaise, Sauchenford, Whins, Logie)

N° (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
3	Strathclyde		Ayr Cumnock & Sanquhar Dumbarton Girvan Glasgow Greenock Irvine Kilmarnock Lanarkshire
4	Northumberland		Alnwick & Amble Morpeth & Ashington Newcastle-upon-Tyne
5	Tyne and Wear		Toda la región de nivel III
6	Durham		Toda la región de nivel III
7	Cleveland		Toda la región de nivel III
8	Humberside		Doncaster Goole & Selby Grimsby Hull Scunthorpe
9	South Yorkshire		Toda la región de nivel III
10	West Yorkshire		Bradford Castleford & Pontefract Wakefield & Dewsbury
11	Nottinghamshire		Gainsborough Mansfield Nottingham City UPA Retford Worksop
12	Greater Manchester		Toda la región de nivel III
13	Lancashire		Accrington & Rossendale Blackburn Bolton & Bury Burnley Liverpool Pendle Rochdale Wigan & St. Helens
14	Merseyside		Toda la región de nivel III
15	West Midlands County		Toda la región de nivel III
16	Gwent		Ebbw Vale & Abergavenny Merthyr & Rhymney Newport Pontypool & Cwmbran
17	Mid Glamorgan		Toda la región de nivel III
18	West Glamorgan		Toda la región de nivel III
19	Clwyd		Flint & Rhyl Wrexham
Zonas limítrofes			
1	Tayside		Arbroath Dundee Dunfermline
2	Lothian		Bathgate Falkirk
3	Dumfries and Galloway		Cumnock & Sanquhar

Nº (NUTS III)	Región de nivel III	Zonas elegibles	
		Toda la región de nivel III con excepción de	Solamente son elegibles las siguientes zonas de la región de nivel III
4	North Yorkshire		Castleford & Pontefract Darlington Middlesborough
5	Lincolnshire		Gainsborough Grimsby Scunthorpe
6	Derbyshire		Chesterfield Mansfield Worksop
7	Cheshire		Liverpool Widnes & Runcorn Wirral & Chester
8	Shropshire		Telford & Bridgnorth Wolverhampton
9	Staffordshire		Birmingham Walsall Wolverhampton
10	Warwickshire		Birmingham (Parcialmente) (la parte situada en North Warwickshire District) Coventry & Hinckley
11	South Glamorgan		Cardiff (Parcialmente) (la zona costera y portuaria al Sur y al Este de una línea que uniese St. Athan con Lisvane)
12	Powys		Ebbw Vale & Abergavenny Aberdare Swansea
13	Dyfed		Llanelli Swansea
Otras zonas con sectores industriales vitales en declive			
1	Cumbria		Workington/Whitehaven